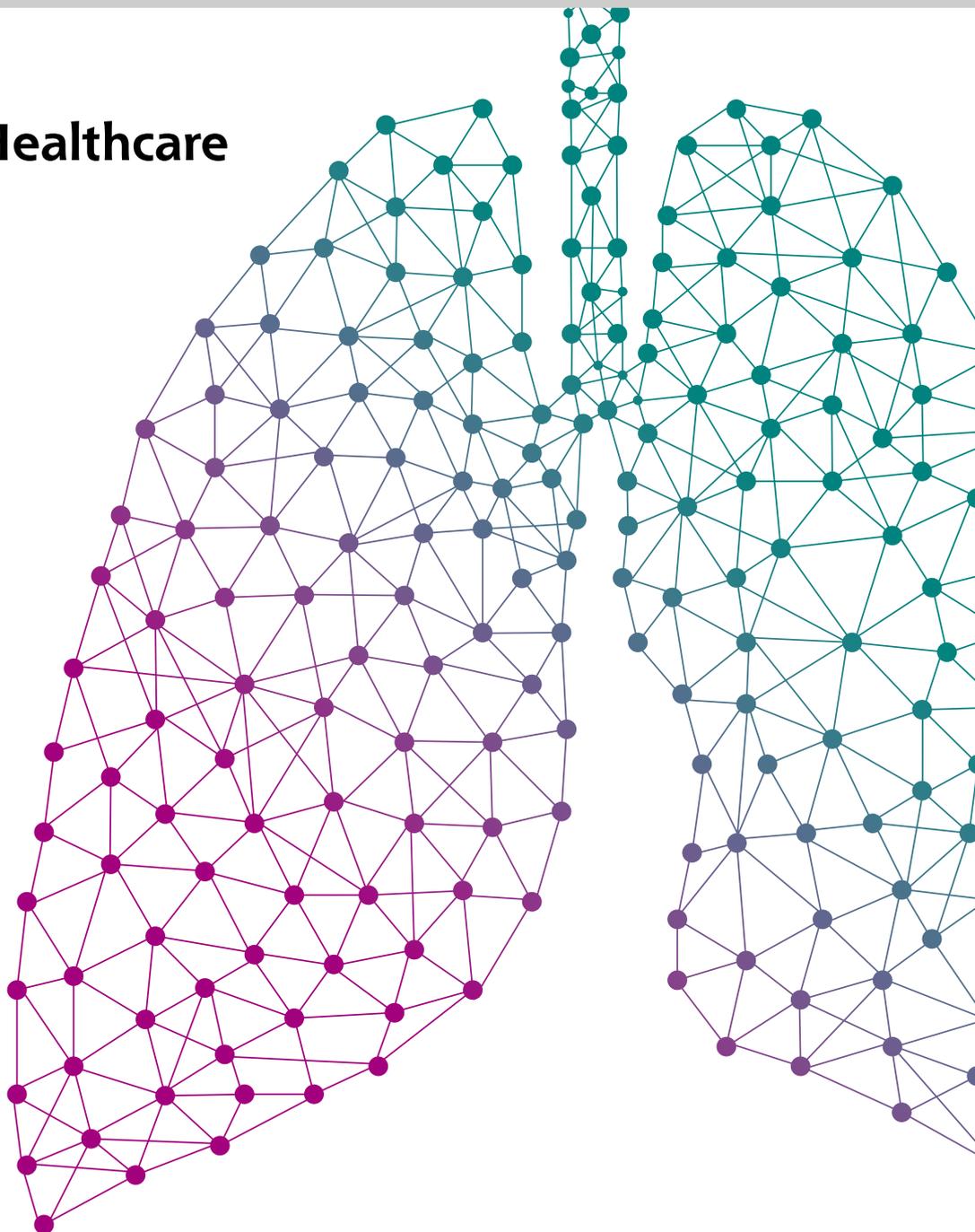




Ipsos Healthcare



Una nueva perspectiva de la neumonía en las personas mayores

Prólogo

La longevidad es uno de los mayores logros de la era moderna. Gracias a importantes avances de la ciencia y la medicina, ahora vivimos más tiempo que nunca,¹ pero una vida más larga es solo un logro superficial si la calidad de vida y la capacidad funcional se ven comprometidas. En 2010, se calcula que 254 millones de personas eran mayores de 65 años.¹ Para el año 2050, se espera que esta cifra se acerque al triple, unos 1.500 millones, lo que equivale a 1 de cada 10 personas de la población mundial.¹ El envejecimiento lleva consigo un aumento de la tasa de enfermedades crónicas, como la diabetes o la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC), y un aumento del riesgo de neumonía.²

Se calcula que cada año, solamente en Europa, se producen 3 millones de casos de neumonía y que aproximadamente un millón de ellos requiere hospitalización.³ La neumonía extrahospitalaria es una de las causas más frecuentes de muerte por infección en Europa,³ y supone una gran carga para los afectados y sus familiares,

además de costar unos 10.000 millones de euros al año a la sociedad.⁴ Existen muchos tipos de neumonía, algunos de los cuales se contagian de unas personas a otras.⁵ Las bacterias alojadas en la nariz y la garganta siguen siendo una de las causas más habituales de neumonía extrahospitalaria y, en la mayoría de los casos, la bacteria causante es *Streptococcus pneumoniae*.⁶ Esta infección se conoce como neumonía neumocócica y puede prevenirse mediante la vacunación; sin embargo, solo un 10% de los mayores de 50 años en Europa está vacunado actualmente.⁷ Uno de los obstáculos a la vacunación contra la neumonía neumocócica es el bajo grado de conocimiento de la enfermedad y sus consecuencias.⁷

El estudio PneuVUE® (Adult **P**neumonia **V**accine **U**nderstanding in Europe) (Conocimiento de la Vacuna para la Neumonía en Adultos en Europa) es una de las mayores encuestas sobre el conocimiento de la neumonía realizadas hasta ahora en Europa. Más de 9.000 adultos mayores de

50 años en nueve países respondieron a la encuesta, que examinaba el conocimiento de los adultos sobre la neumonía, así como su actitud en cuanto a las medidas preventivas, como la vacunación. La encuesta ha evidenciado que, aunque las personas saben que la neumonía existe, muchas no están bien informadas sobre cómo evitarla de forma eficaz y, en general, no les preocupa contraerla. La encuesta también ha dejado claro que los médicos de familia y otros profesionales sanitarios asociados tienen un importante papel que desempeñar en el apoyo para la protección de los adultos frente a la neumonía. No obstante, los adultos también deben responsabilizarse de actuar para prevenir la neumonía, como parte de la estrategia para un envejecimiento saludable.

La prevención de la neumonía y de sus consecuencias es un elemento esencial del envejecimiento saludable, en que las personas de la tercera edad contribuyen social y económicamente a la sociedad. Le invitamos a unirse a la Federación

Internacional del Envejecimiento, al Dr. Antoni Torres y al Dr. Tobias Welte, en su iniciativa por fomentar de forma prioritaria y urgente la concienciación sobre la vacuna contra la neumonía en Europa, entre los gobiernos, las organizaciones de salud pública, los profesionales sanitarios y las personas mayores. Las generaciones futuras nos agradecerán esta iniciativa pionera.



**Catedrático
Tobias
Welte**



**Dra. Jane
Barratt**



**Catedrático
Antoni
Torres**

Índice

05	Introducción
06	Contexto y metodología
08	PneuVUE®: resultados en España
10	Conocimiento de la neumonía
14	Grupos y factores de riesgo
20	El impacto de la neumonía
24	Prevención de la neumonía
28	La vacuna contra la neumonía
32	Necesidades de información
36	Pasos siguientes a la investigación
38	Apéndice
38	Apéndice A: Referencias al estudio PneuVUE®
39	Apéndice B: Características de la muestra
39	Apéndice C: Información sobre las campañas patrocinadas por Pfizer en relación con la neumonía
40	Referencias bibliográficas

Introducción:

A medida que la población envejece, aumenta la importancia del concepto de un envejecimiento saludable, con un énfasis cada vez mayor en la prevención en lugar del tratamiento en las estrategias para la promoción de la salud. Para apoyar esta idea en el contexto de la neumonía, es necesario determinar con más exactitud qué es lo que sabe la población sobre esta enfermedad y cómo pueden estar influyendo las percepciones existentes en la adopción de la vacuna.

Entre noviembre de 2015 y febrero de 2016, el equipo dedicado al área sanitaria de Ipsos MORI llevó a cabo un estudio en nombre de Pfizer, cuyo objetivo era explorar las percepciones sobre la neumonía y su prevención entre adultos mayores en nueve países europeos.

El estudio examina qué es lo que saben las personas sobre la neumonía y sobre

su propio riesgo de contraerla y, en última instancia, cómo influye esto en las medidas que toman para su prevención. El estudio pone de relieve distintos niveles de conocimiento y, en particular, el bajo grado de concienciación existente en cuanto a la prevención de la neumonía.

Los resultados fueron comunicados a un comité de expertos, integrado por la Dra. Jane Barratt (Secretaria General de la Federación del Envejecimiento), el Dr. Antoni Torres (Catedrático en Medicina del Hospital Clínic de Barcelona) y el Dr. Tobias Welte (Catedrático en Medicina Pulmonar de la Facultad de Medicina de Hannover). En el apéndice se incluyen las biografías de estos tres expertos, cuyas opiniones se intercalan en distintos puntos de este informe. Estos comentarios corresponden a sus opiniones e interpretaciones, y no a una representación directa de los datos obtenidos en el estudio.

Contexto y metodología

Diseño del cuestionario

Los materiales han sido diseñados por el equipo de Ipsos MORI dedicado al área sanitaria, en colaboración con Pfizer. Los miembros del comité de expertos (Dra. Jane Barratt, Dr. Antoni Torres y Dr. Tobias Welte) también tuvieron oportunidad de revisar y contribuir al cuestionario. Todos los materiales fueron aprobados por el Comité de Revisión regional de Pfizer en la UE (RC) antes de su utilización.

Las entrevistas se llevaron a cabo en el idioma de cada país. Las traducciones corrieron a cargo de una agencia profesional de traducción de estudios de mercado médicos, y fueron aprobadas por las oficinas de Pfizer en cada país.

Muestra

El estudio se dirigió a la población general mayor de 50 años de cada uno de los nueve países. Se fijaron cupos* para asegurar una adecuada representación nacional, con base en la edad, el sexo, la región y la situación laboral. Se recabó información sobre sus problemas de salud y su edad, y estos datos se utilizaron para definir su grado de riesgo de contraer neumonía. No se establecieron cupos en cuanto a las enfermedades ni el estado de salud.



Se aplicaron correcciones ponderales para ajustar la muestra al perfil demográfico y al tamaño de la población de cada uno de los nueve países. En el apéndice constan los datos de las muestras ponderadas y no ponderadas.

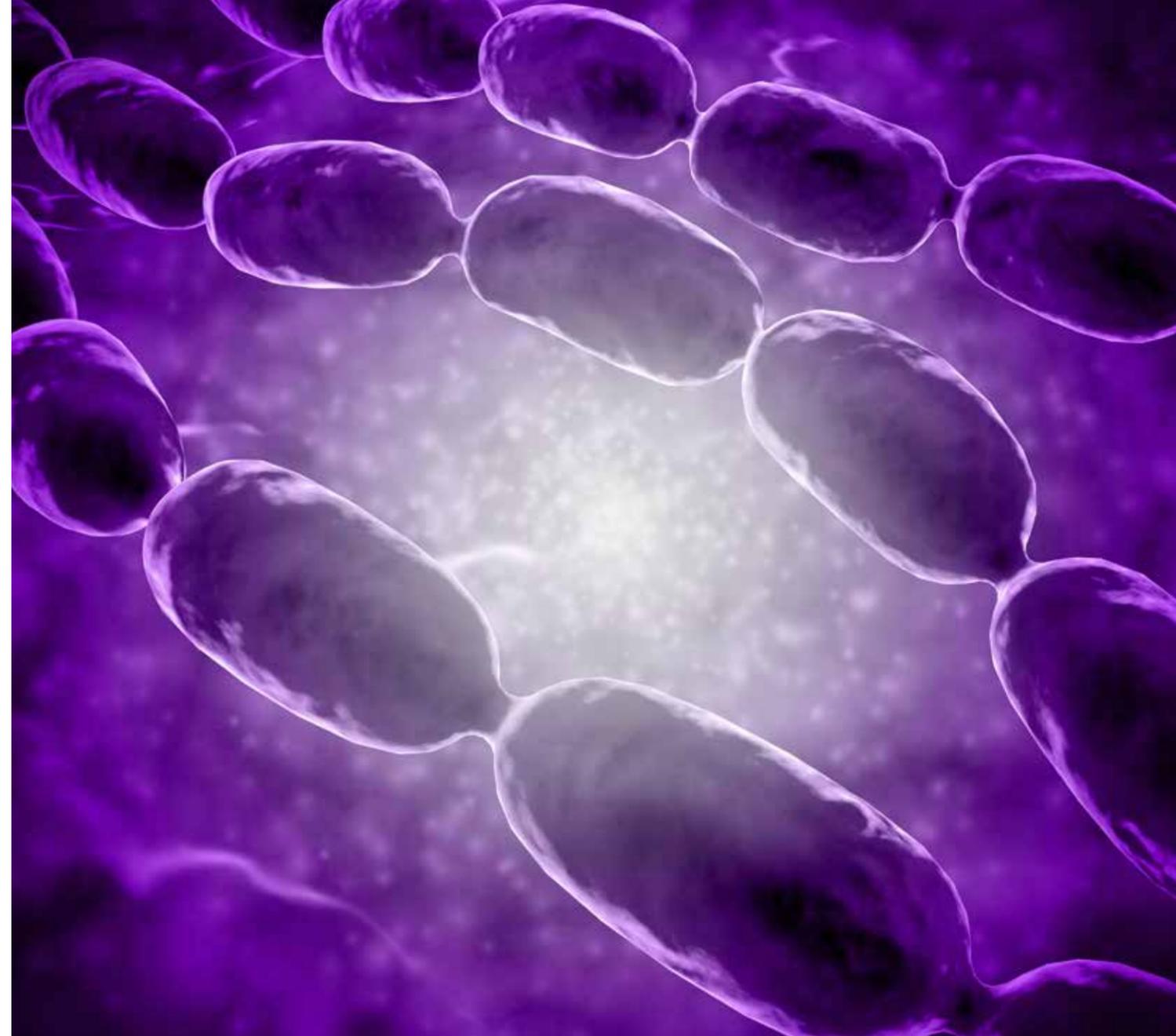
A lo largo de este informe, se hace mención a tres tipos de encuestados:

- **Adultos mayores:** población de adultos de a partir de 50 años de edad.
- **Personas con mayor riesgo (de neumonía):** encuestados de a partir de 64 años, o bien de 50 a 64 años que presentaran al menos uno de los siguientes factores de riesgo:^{5,8,9} diabetes, cardiopatía, enfermedades pulmonares como EPOC o asma, VIH, inmunodeficiencia, enfermedad hepática, algún órgano trasplantado, cáncer, asplenia o tabaquismo.
- **Personas con menor riesgo (de neumonía):** – encuestados de 50 a 64 años sin ninguno de los factores de riesgo citados.

Todas las comparaciones entre los distintos grupos son estadísticamente significativas a menos que se indique lo contrario.

Entrevistas

La encuesta tuvo una duración de 20 minutos y se realizó por teléfono. Todas las entrevistas fueron efectuadas por Kudos Research en nombre de Ipsos MORI. La selección de participantes se restringió a los cupos citados anteriormente y a edades de 50 años en adelante.



Las entrevistas tuvieron lugar entre el 23 de noviembre de 2015 y el 15 de febrero de 2016. Los encuestados no recibieron ninguna remuneración por participar en la encuesta.

Consideraciones adicionales

En siete de los nueve mercados, se estaban llevando o se habían llevado a cabo campañas de sensibilización sobre la neumonía patrocinadas por Pfizer durante el periodo de las entrevistas o bien en los tres meses precedentes. En el apéndice se recogen todos los datos al respecto.

A este respecto, se incluyó una pregunta donde se inquiría si el encuestado había visto algún material que sensibilizara o concienciara sobre la neumonía o la vacuna contra la neumonía en los 3 meses previos. En total, un 8% respondió afirmativamente a esta pregunta. No se hizo distinción entre la campaña patrocinada por Pfizer y las efectuadas por otras empresas, autoridades de salud pública locales o profesionales sanitarios.

PneuVUE®: Resultados en España

En España existe un buen grado de concienciación y conocimiento de la neumonía.



Un **84%** afirma saber de qué se trata



Un **85%** la identifica como una infección pulmonar



Solamente un **42%** cree que es cierto que algunos tipos de neumonía pueden ser contagiosos.

Se dice que la neumonía es una enfermedad grave, pero los encuestados no parecen asociar esto con un riesgo para su salud personal, y el grado de preocupación por contraer neumonía es bajo en España.



Un **88%** piensa que la neumonía es grave

Solo a un **43%** le preocupa el riesgo de contraer neumonía.

Solo un **11%** de aquellos definidos clínicamente como personas con alto riesgo de neumonía considera estar expuesto a "un gran riesgo".^{5,8,9}

Nota: las cifras totales de la encuesta hacen referencia a los resultados de toda la muestra en los nueve (9) países estudiados (ponderados por tamaño de la población)

Un **41%** de los encuestados cree que los accidentes automovilísticos son la mayor causa de muerte en España, mientras que un **3%** cree que lo es la neumonía, y un **2%** la gripe. En realidad, las muertes por neumonía son 4 veces más numerosas que las causadas por accidentes de tráfico y más de 75 veces más que las causadas por la gripe.^{*10.}



Existe una gran incertidumbre en cuanto a si es posible o no prevenir la neumonía, y cómo hacerlo.

Solo un **39%** cree que es falso que "la neumonía solo puede tratarse, pero no prevenirse."

Un mayor porcentaje opina que los siguientes métodos son eficaces para protegerse frente a la neumonía:

- mantenerse sano(a) y en buena forma física **92%**
- no fumar **91%**
- evitar pasar mucho tiempo en lugares con aire acondicionado **72%**
- llevar ropa abrigada **69%**
- vacunarse contra la neumonía** **66%**



En comparación con otros países, el conocimiento de la vacuna de prevención frente a la neumonía es menor que la media.



de los encuestados sabe que es posible vacunarse contra la neumonía

Un **9%** de aquellos que presentan un alto riesgo de neumonía ha recibido la vacuna, frente a

Un **3%** de los que presentan bajo riesgo

Los médicos y otros profesionales sanitarios, como enfermeros y farmacéuticos, tienen una función esencial que desempeñar en cuanto a fomentar la concienciación y aumentar el índice de vacunación.

Un **73%** de aquellos que han sido vacunados contra la neumonía afirma haber recibido la vacuna por recomendación del médico.

El motivo que con más frecuencia se cita para no haberse vacunado es:

49% Mi médico nunca me ha ofrecido la vacuna

* La neumonía causó la muerte de 8.333 personas en España en 2013, en comparación con las 2.139 muertes por accidente de tráfico y las 111 por gripe. Eurostat: Causas de muerte: Muertes por país de residencia y suceso. Cifras correspondientes a 2013 y basadas en "todas las muertes contabilizadas en el país" en todos los grupos etarios; véase la referencia al final del capítulo.

Conocimiento de la neumonía

En lo que respecta a la neumonía, el principal problema no parece ser tanto saber que esta existe como comprenderla.

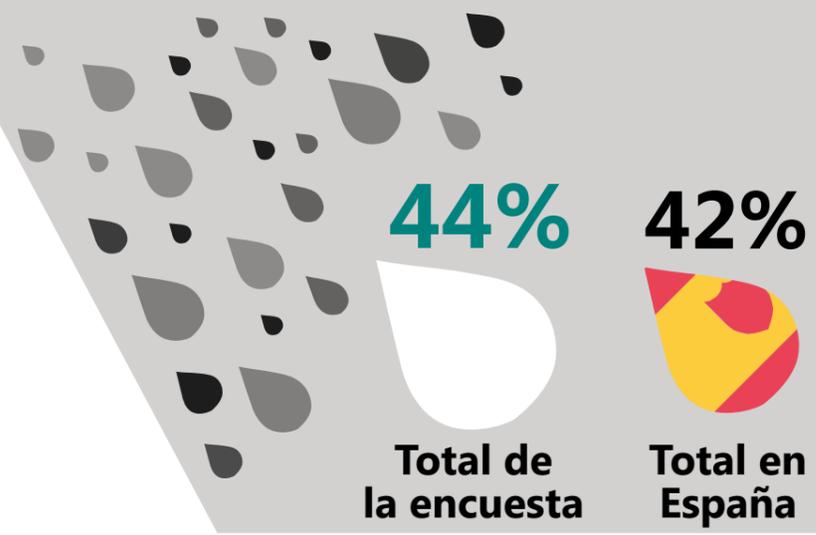
Entre los adultos mayores en España, prácticamente todos (97%) han oído hablar de la neumonía. Si bien el porcentaje que conoce su existencia es semejante al de otros países, el porcentaje que también afirma "saber lo que es" es relativamente bajo (84%). A pesar de ello, existen lagunas en el conocimiento de la transmisión de la enfermedad, de los factores de riesgo de contraerla y del número de personas que en realidad fallece por su causa.

La mayoría de los adultos mayores (85%) identifican correctamente la neumonía como una infección pulmonar, aunque solo algo más de 1 de cada 10 (11%) la ven como "un tipo de catarro grave/semejante a la gripe." Los encuestados asocian normalmente la neumonía con dificultades respiratorias (92%) y tos (83%) así como fiebre alta (87%) y cansancio/fatiga (85%). Se asocia en menor medida con estornudos (36%), mareos (27%) y náuseas (25%).

Solo dos de cada cinco encuestados (42%) consideran cierto que "algunos tipos de neumonía pueden ser contagiosos, lo cual significa que la enfermedad puede pasar fácilmente de una persona a otra". El resto piensa que esta afirmación es falsa (34%) o desconoce si lo es (24%).

% que cree que es cierto que

"Algunos tipos de neumonía pueden ser contagiosos, lo que significa que pueden pasar de unas personas a otras"



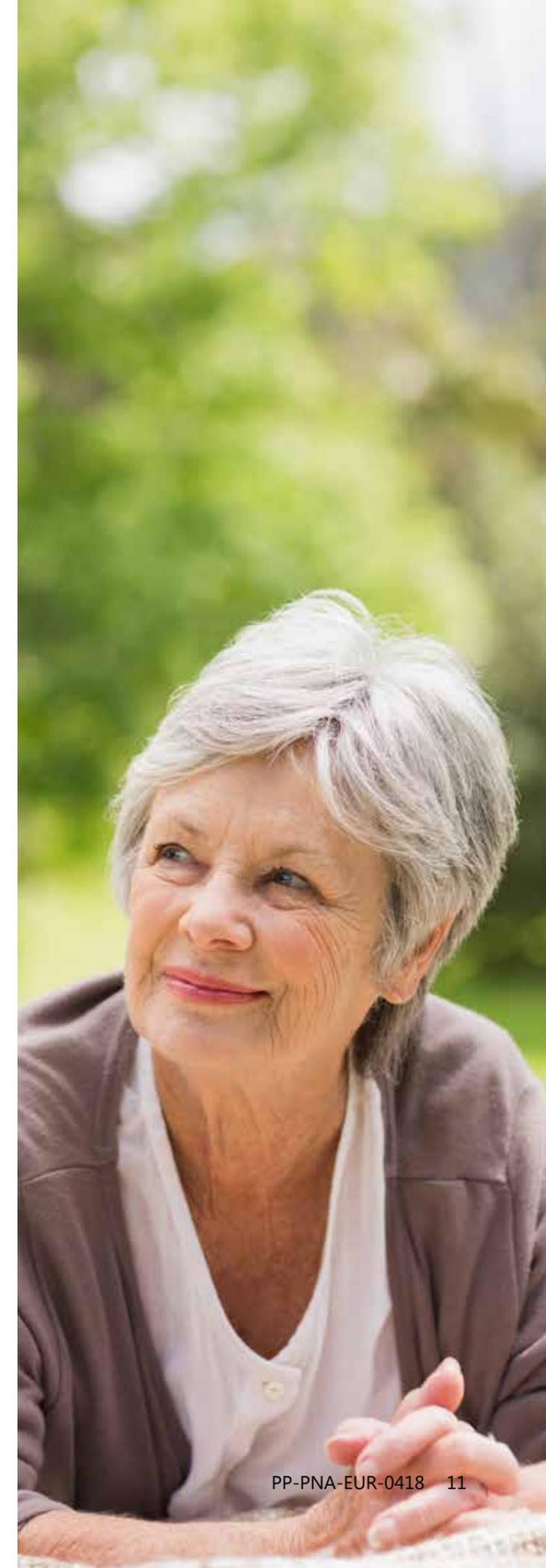
Comentario

Además de poner de relieve la falta de claridad en torno a la neumonía, la cuestión del contagio también es importante en la consideración de una estrategia preventiva para la neumonía. Es importante comunicar la idea de que la neumonía puede ser contagiosa, a fin de fomentar su prevención. Las personas se preocupan por proteger a sus seres queridos y, por tanto, un tema central en la prevención debería ser la seguridad de los demás.

"Luchar contra la neumonía implica combatir el concepto erróneo que se tiene habitualmente de que la neumonía no es contagiosa. Tenemos que crear conciencia urgentemente sobre el hecho de que algunos tipos de neumonía son contagiosos, para que las personas sean conscientes de cuándo se exponen al riesgo y sepan cómo protegerse mejor."

Dra. Jane Barratt, Secretaria General de la Federación Internacional del Envejecimiento (International Federation of Ageing).

*En 2013, la neumonía causó la muerte de 8.333 personas en España, en comparación con las 2.139 muertes por accidente de tráfico. Tomado de las causas de muerte recogidas por Eurostat y basado en todos los grupos etarios (véanse las referencias al final del capítulo).
** En 2013, la neumonía causó la muerte de 8.333 personas en España, en comparación con las 111 muertes por gripe. Tomado de las causas de muerte recogidas por Eurostat y basado en todos los grupos etarios (véanse las referencias al final del capítulo)



En comparación con los participantes de otros países, los adultos mayores en España tienden menos a considerar la neumonía como grave (un 23% de los encuestados en España considera muy grave la neumonía, en comparación con el 44% del total de los encuestados). España también es el país que menos está de acuerdo con que "la neumonía puede tardar meses en curarse" (un 76% en España frente al 85% del total de la encuesta).

En el contexto de otras enfermedades estudiadas, el porcentaje que considera grave la neumonía es menor que en el caso de la meningitis (96%) y el VIH (96%) y semejante en el de la hepatitis B (87%). Es mucho mayor que el 34% que considera grave la gripe, y la mayoría (79%) considera cierto que la "neumonía es más letal que la gripe". Existe una falta de claridad en torno a la cifra de muertes que puede causar la neumonía. Algo menos de la mitad (45%) considera verdadero que "hasta un 20% de los adultos que contraen neumonía mueren de ella" y la percepción existente es que la neumonía ocasiona menos muertes que otras causas presentadas.

En la encuesta se preguntaba cuál era el mayor motivo de muerte entre los adultos del país, de entre la neumonía, los accidentes automovilísticos, las enfermedades cardíacas y la gripe. Un 47% seleccionó correctamente las enfermedades cardíacas como la principal causa, aunque también un alto porcentaje

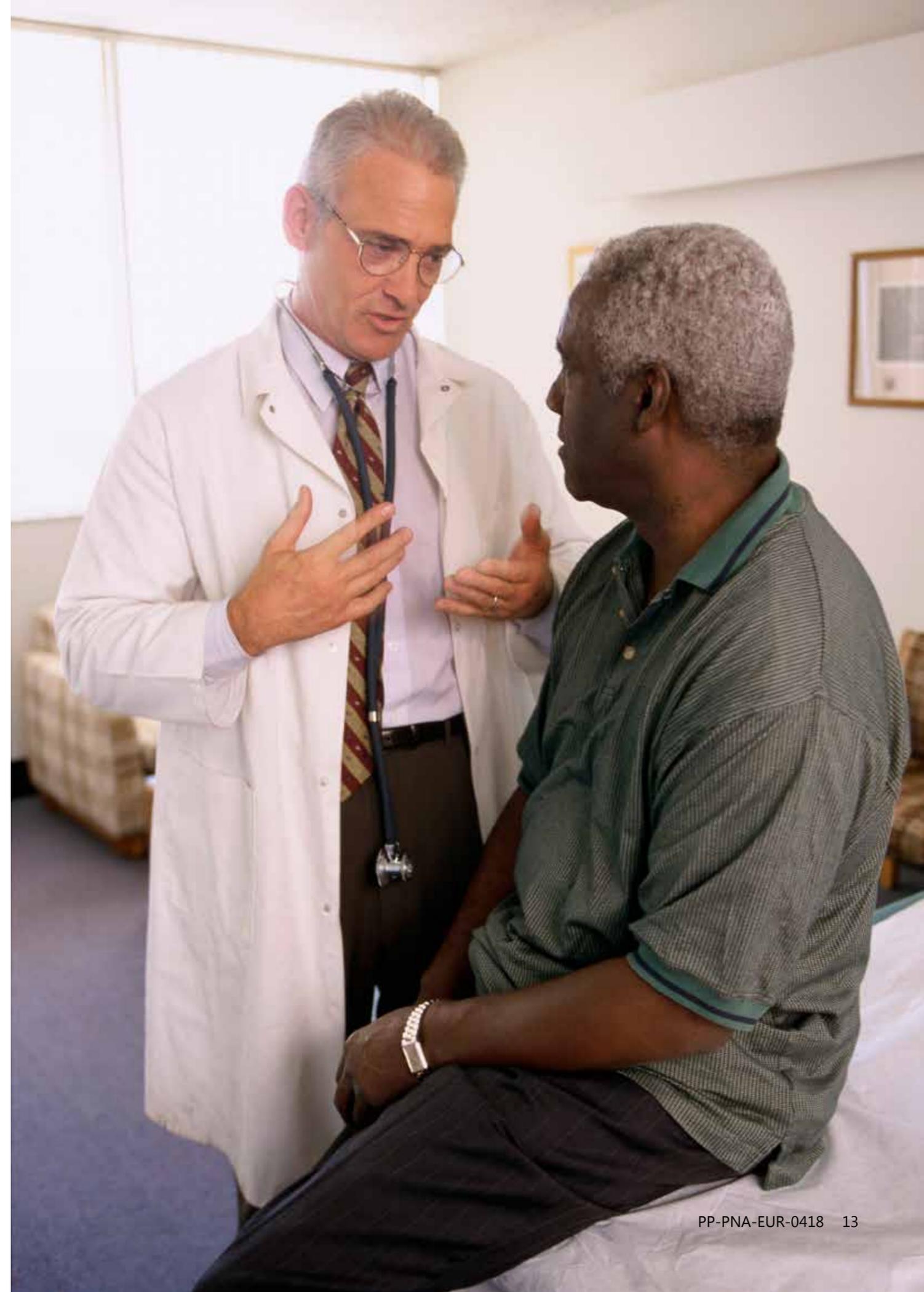
(41%) seleccionó los accidentes de tráfico. Solamente un 3% seleccionó la neumonía y un 2% la gripe. No obstante, en realidad, las cifras de Eurostat respecto a España (2013) muestran que la neumonía causa 4 veces más muertes* que los accidentes de tráfico y más de 75 veces más** que la gripe.¹⁰



Comentario

En lo que respecta a la neumonía, el concepto de gravedad parece ser bastante abstracto. Aunque los encuestados la describen debidamente como grave, en la práctica, no parecen establecer una conexión directa entre la neumonía como enfermedad grave y el posible impacto que esta podría causar en su propia vida.

"Tenemos que asegurarnos de que las personas comprendan que la neumonía es grave y potencialmente mortal, y acarrea consecuencias a largo plazo que pueden afectar a cualquiera, incluso a quienes hacen ejercicio, llevan una dieta saludable y cuidan de su salud. A menos que esto se entienda, es poco probable que la neumonía llegue a tomarse en serio, o que se considere siquiera como una amenaza." **Dr. Antoni Torres, Catedrático de Medicina, Hospital Clínic de Barcelona**



Grupos y factores de riesgo

Existe una tendencia a proyectar el riesgo de neumonía en otras personas, en lugar de reconocer la propia vulnerabilidad.

Esto se refleja en la infravaloración del riesgo de contraer neumonía. De entre aquellos que han oído hablar de la neumonía, la mayoría (61%) de los adultos mayores solo creen correr un ligero riesgo de contraerla, y un 20% no cree correr ningún riesgo en absoluto.

Solo un 10% de aquellos que conocen la neumonía consideran estar expuestos a "un gran riesgo" de contraerla, a pesar de que el 69% de la muestra española cumplía los criterios clínicos¹⁰, de riesgo de neumonía.

Dentro del grupo definido clínicamente como de alto riesgo, solo un 11% considera estar expuesto a un gran riesgo. No hay diferencia a este respecto en el grupo de menor riesgo de neumonía (un 9% de aquellos con un menor riesgo de neumonía consideran estar expuestos a "un gran riesgo" de contraerla).

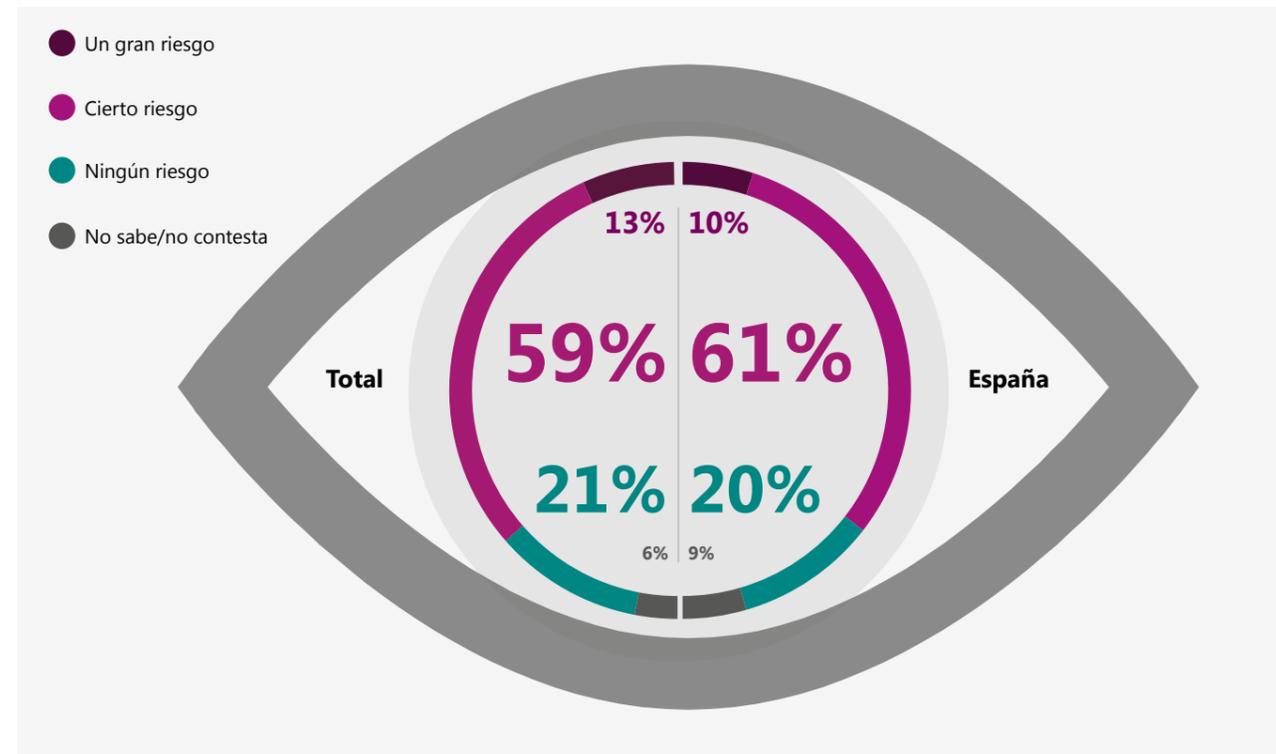
Aunque solo 1 de cada 20 encuestados (6%) se considera muy bien informado sobre los factores de riesgo de contraer neumonía, la mayoría (77%) reconoce como falsa la afirmación de que "la neumonía no afecta a las personas sanas y en buena forma física". Este número es significativamente

mayor entre los encuestados más jóvenes (84% entre los de 50 a 64 años frente al 69% entre los mayores de 65). También se aprecia una diferencia entre los grupos de riesgo de neumonía: un 74% de aquellos que presentan un mayor riesgo piensan que la afirmación es falsa, en comparación con el 84% de los que presentan un menor riesgo. Más adelante en este informe, nos ocuparemos de nuevo de cuántos consideran que mantenerse sano y en buena forma física constituye una protección eficaz frente a la neumonía.

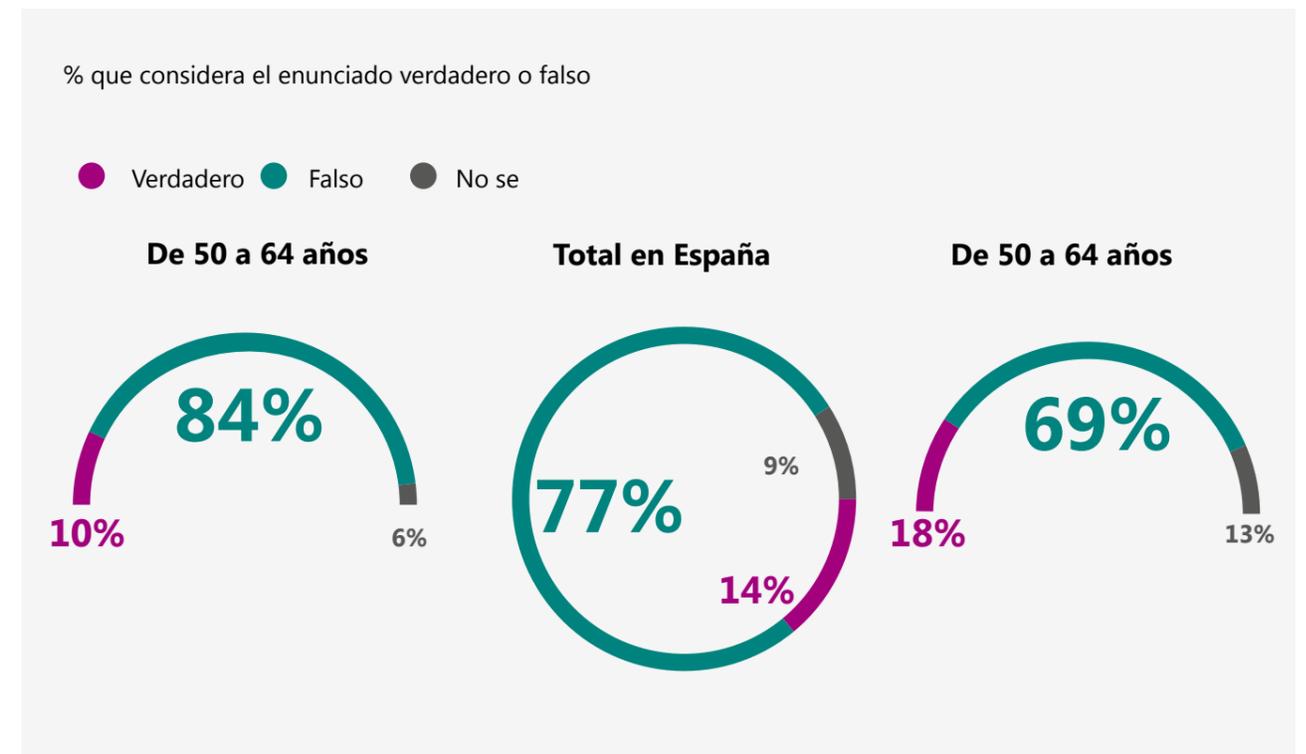
El estado de salud de una persona se asocia más frecuentemente con un riesgo mayor de lo normal de contraer neumonía que la edad avanzada por sí sola.

En general, las personas con enfermedades pulmonares crónicas (93%) y los fumadores (92%) son los que con más frecuencia se identifican como personas con un riesgo de contraer neumonía mayor de lo normal. A ellas les siguen las personas con enfermedades médicas crónicas (77%) y los adultos de más de 65 años (76%). En el otro extremo de la escala, "las personas con dificultades para la deglución" son poco identificadas como de mayor riesgo entre

Percepción del riesgo de distintas enfermedades



La neumonía no afecta a las personas sanas y en buena forma física



los encuestados (29%) a pesar de que estas alteraciones se encuentran estrechamente asociadas con la neumonía extrahospitalaria en ancianos¹¹.

En lo que respecta a la edad, solo un 6% cree que es cierto que la neumonía solo afecta a los ancianos. Esto no quiere decir que la edad no sea un factor reconocido. De forma más general, un 76% cree que los adultos de más de 65 años presentan un mayor riesgo que la media de contraer la enfermedad, mientras que un 48% cree que el riesgo se incrementa en los mayores de 50 años.

Un 73% de los adultos de más de 65 años identifican a los "adultos mayores de 65" como personas con un riesgo mayor de lo normal de contraer neumonía. Sin embargo, en relación con su propio riesgo, solo un 11% considera estar expuesto a "un gran riesgo". Un 90% de los fumadores identifica a los "fumadores" como grupo con un riesgo mayor de lo normal de contraer neumonía. Sin embargo, solo un 11% de ellos considera estar expuesto personalmente a "un gran riesgo".

Grupos que se consideran expuestos a un riesgo mayor de lo normal de contraer neumonía

ENFERMOS DEL CORAZÓN  **PROBLEMAS DE DEGLUCIÓN** 

ADULTOS MAYORES DE 50 AÑOS  **FUMADORES** 

DIETAS INADECUADAS  **SIN ACTIVIDAD FÍSICA** 

PERSONAS CON PROBLEMAS MÉDICOS CRÓNICOS  **NIÑOS PEQUEÑOS** 

ENFERMEDADES PULMONARES CRÓNICAS  **DIABÉTICOS** 

PERSONAS CON SOBREPESO  **CONSUMO ELEVADO DE ALCOHOL**  **ADULTOS MAYORES DE 65 AÑOS** 



Esto se traslada también al grado de preocupación sobre la neumonía: un mayor porcentaje de los encuestados se manifiesta más preocupado por amigos y familiares mayores (69%) que por sí mismo (43%). No obstante, los adultos mayores en España se sienten más preocupados que los de otros países por su riesgo personal de contraer neumonía. Solo un 55% asegura no estar muy preocupado, o no estarlo en absoluto, en comparación con el 78% del total de los encuestados. Es más, un 21% de los adultos mayores en España está muy preocupado

por la posibilidad de contraer neumonía, en comparación con solo el 7% del total de los encuestados. A pesar de ello, aquellos que presentan un mayor riesgo de contraer neumonía son los que más tienden a no estar preocupados en absoluto (31% en el grupo de mayor riesgo frente al 23% en el de menor riesgo).

Comentario

La falta de claridad en cuanto a los factores de riesgo de contraer neumonía podrían ser un factor importante, por el cual muchas personas mayores y, en particular, aquellas que presentan un mayor riesgo, no se consideran vulnerables a la neumonía ni reconocen el peligro que esta puede suponer para sus seres queridos.

“Tenemos que sensibilizar a la sociedad sobre la neumonía para que las personas que corren el riesgo de contraerla tomen las medidas necesarias para vacunarse. Las personas que fuman o padecen enfermedades pulmonares tienen más probabilidades de contraer neumonía y muchas de ellas no se dan cuenta de que la edad avanzada es un factor de riesgo fundamental.” **Dra. Jane Barratt, Secretaria General de la Federación Internacional del Envejecimiento (International Federation of Ageing)**

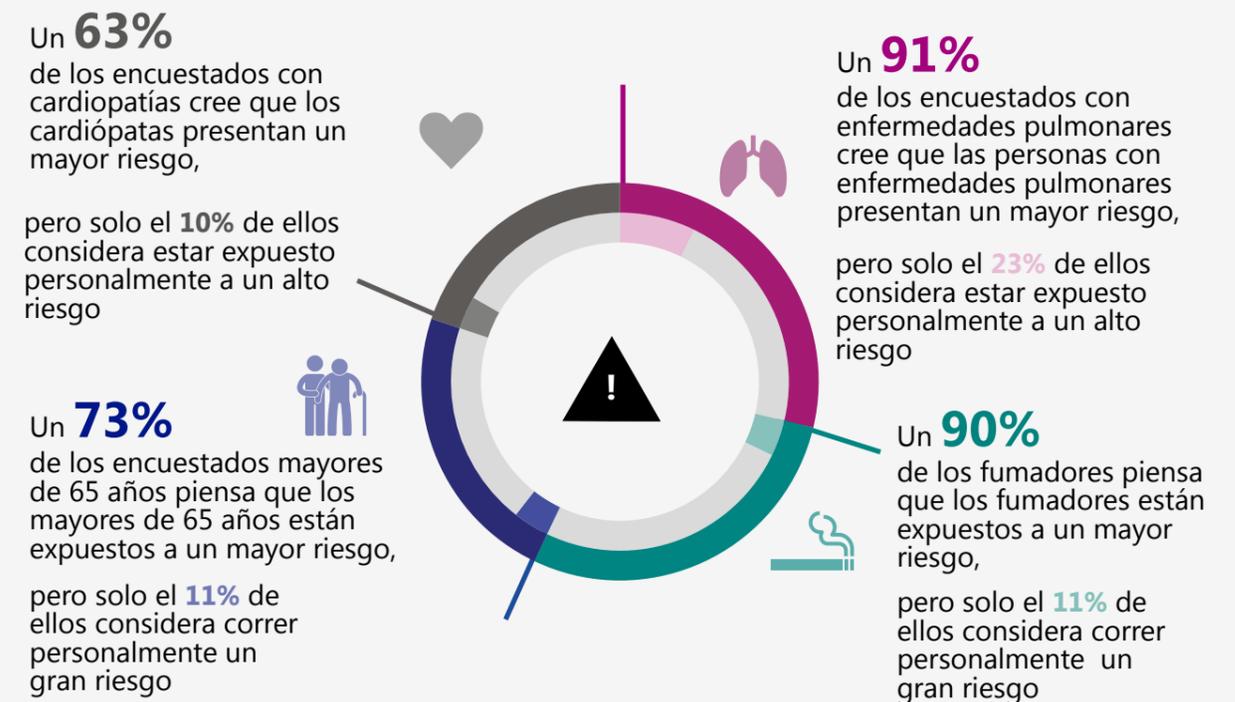
Tomando como ejemplo la dificultad para la deglución (o disfagia), el **Dr. Antoni Torres, Catedrático en Medicina del Hospital Clínic de Barcelona**, comenta que *“no mucha gente sabe que algunos tipos de neumonía pueden desarrollarse también cuando alimentos o saliva que contienen gérmenes se introducen accidentalmente por las vías respiratorias y llegan a los pulmones, donde comienza la infección. Las personas con dificultades para la deglución, como, por ejemplo, los pacientes de edad avanzada y los pacientes con enfermedades pulmonares, presentan un mayor riesgo de este tipo de neumonía. Debemos crear conciencia sobre este factor de riesgo significativo a fin de mejorar la prevención.”* Las personas tienden a pensar en la neumonía como una enfermedad que afecta a los demás, y no a ellos mismos.

Comentario

Por tanto, aunque los españoles parecen ser más conscientes del riesgo que podría suponer para ellos la neumonía, este punto de vista no se aprecia de forma coherente. El comité de expertos atribuye en gran parte el bajo nivel de preocupación por la neumonía al desconocimiento de las consecuencias reales de la misma.

“La gente tiene que saber que, cuando se contrae una neumonía, esta no desaparece enseguida. Recuperarse de una neumonía puede llevar meses tras la hospitalización, aun en las personas sanas, y la neumonía puede tener un impacto importante a largo plazo en el trabajo, la vida social y la independencia de las personas.” **Dr. Tobias Welte, Catedrático de Medicina Pulmonar, Facultad de Medicina de Hannover**

Diferencia en la percepción que tienen los encuestados del riesgo de contraer neumonía asociado al grupo al que pertenecen y de su propio riesgo personal



El impacto de la neumonía

Si la neumonía ataca, tiende a ser peor de lo esperado.

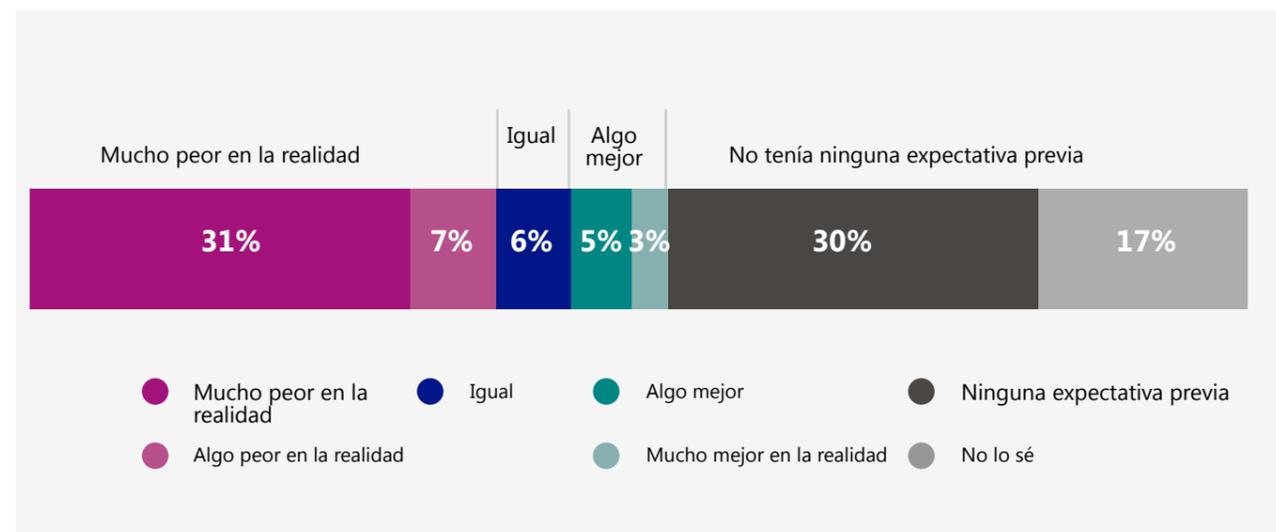
La neumonía afecta a la vida de las personas. Un 9% afirma haber sufrido personalmente una neumonía y un 38% cree que algún miembro de su círculo más próximo de familiares y amigos ha padecido la enfermedad. Una de cada dos personas que han sufrido la enfermedad (53%) asegura haberse sentido "sorprendida" en aquel momento, lo cual refuerza la idea de que la neumonía se considera erróneamente una enfermedad que afecta principalmente a otras personas.

Otro dato que refleja la mentalidad del "a mí no me va a pasar", es que 1 de cada 3 (30%) no tenía expectativas de cómo sería la neumonía. No obstante, en los que sí las tenían, la enfermedad resultó ser en realidad mucho peor de lo esperado.

Las áreas más habituales en las que la neumonía ejerce un gran impacto negativo son la "movilidad/capacidad de desplazarse" (25%), seguida de la "vida laboral" (19%), la "independencia en el cuidado personal" (17%) y la "vida social" (18%). Desde el punto de vista económico, un 9% acusa un impacto negativo importante en sus "finanzas".

En el momento en que sufrieron la neumonía, las principales emociones negativas que los encuestados manifiestan haber sentido son "sorpresa" (53%), "desinformación" (49%), "impotencia" (44%), "ansiedad" (39%) y "miedo" (38%). En el plano positivo, los adultos mayores afirman haberse sentido "apoyados" (83%) y "seguros de que pasaría pronto" (57%). En consecuencia, aunque los pacientes tienden a ser optimistas en cuanto al desenlace, la experiencia real de la neumonía puede ser aterradora.

Comparación entre la realidad y las ideas preconcebidas sobre la neumonía



Comentario

Nuestro comité de expertos opina que una atención renovada sobre el impacto negativo que puede tener la neumonía es clave para elevar el perfil de la misma y animar a las personas a tomar medidas preventivas. Es necesario hablar más de lo que en realidad supone tener neumonía en el día a día.

"La neumonía puede tener un efecto devastador en las vidas de las personas de todas las edades. Los enfermos y los ancianos son los más vulnerables. La neumonía puede reducir su movilidad y su capacidad funcional en general, lo cual afecta a su vez a sus deberes sociales, laborales y familiares. A menudo, esto hace que las personas se sientan impotentes y les impide llevar a cabo las tareas personales más básicas."

Dra. Jane Barratt, Secretaria General de la Federación Internacional del Envejecimiento (International Federation of Ageing).

La experiencia personal de la neumonía ejerce un efecto comprensible en las actitudes hacia la enfermedad. Si bien las percepciones sobre la gravedad son semejantes a las de aquellos que no han padecido previamente neumonía, la sensación del propio riesgo personal aumenta en quienes sí la han sufrido (un

24% se siente expuesto a un gran riesgo en comparación con el 9% entre los que no han padecido la enfermedad). En la misma línea, el grado de preocupación de contraer neumonía entre aquellos que ya la han padecido es mayor (33% están muy preocupados, frente al 20% de aquellos que no han sufrido neumonía personalmente).

Emociones que sienten los enfermos de neumonía

CON INCERTIDUMBRE
MOLESTO CONMIGO MISMO
SEGURO DE QUE
PASARÍA PRONTO
DESINFORMADO
RESPALDO **FURIOSO**
IMPOTENTE **NO ME IMPORTÓ**
SORPRENDIDO **ASUSTADO**



Prevención de la neumonía

Existe una gran incertidumbre en cuanto a si es posible o no prevenir la neumonía, y a las medidas que podrían tomarse para ello.

En cuanto a las medidas tomadas personalmente para mantenerse sanas, un 60% de las personas mayores en España eligen "ponerse todas las vacunas recomendadas." Otras opciones elegidas con más frecuencia son "llevar una alimentación sana" (93%), "hacerse revisiones médicas periódicas" (85%) y "hacer ejercicio con regularidad" (76%). Solo uno de cada cuatro encuestados (23%) elige "tomar vitaminas." Aunque el número de adultos mayores que selecciona "ponerse todas las vacunas

recomendadas" en España es menor que la media (la media en la encuesta total es del 68%), un 90% admite que "confía en las vacunas para la prevención de las enfermedades infecciosas" y un 92% que "sigue el consejo de su médico" en lo que respecta a las vacunas.

No obstante, aunque se muestran abiertos a la idea de la vacunación, solo un 3% de aquellos que se han vacunado contra la neumonía lo han hecho por iniciativa propia. Por tanto, España parece ser uno de los países menos proactivos en cuanto a solicitar la vacuna contra la neumonía.

Si bien casi todas las personas afirman estar tomando medidas para mantenerse sanas y en buena forma física, en lo que concierne a la neumonía, menos de la mitad cree que esta puede prevenirse. Los adultos mayores muestran división de opiniones en cuanto a si "la neumonía solo puede tratarse, pero no prevenirse"; un 44% piensa que esta afirmación es cierta, mientras que el 39% la considera falsa¹. Hasta que no se entienda esta premisa fundamental, cualquier iniciativa sobre estrategias preventivas y, más aún, sobre la propia vacunación, será prematura.

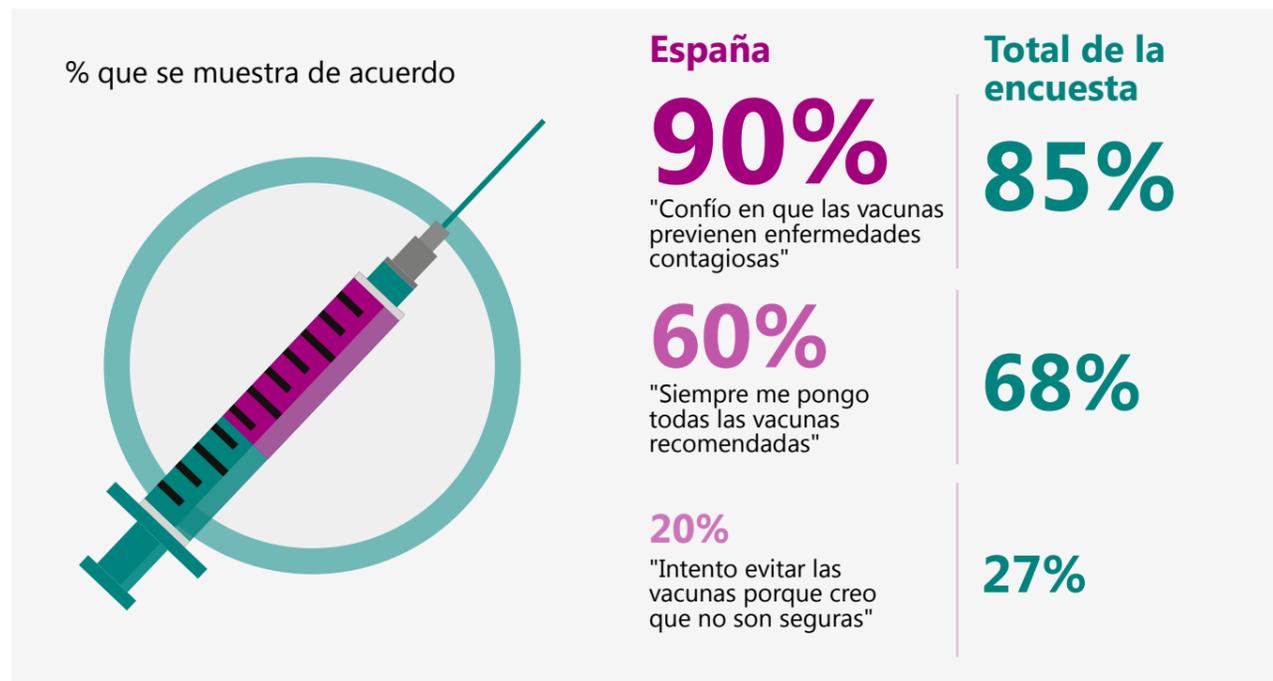


Comentario

Si bien nuestro comité de expertos reconoce que es parte de la naturaleza humana prestar más atención al tratamiento que a la prevención, cuando se trata de la salud pública, el aumento de la resistencia a los antibióticos hace que sea incluso más importante concentrarse en la prevención.

"La dependencia excesiva de los antibióticos ha dado lugar a una resistencia microbiana que hace que los tratamientos habituales sean ineficaces y que las infecciones persistan. Esto se ha convertido en una amenaza muy real para la salud de las personas. En lugar de tratarlas una vez que han enfermado de neumonía, se debería utilizar la vacunación para prevenir la enfermedad en primer lugar. Este mensaje de que «más vale prevenir que curar» debe hacerse llegar a toda la sociedad, tanto a profesionales sanitarios como a pacientes." Dr. Tobias Welte, Catedrático de Medicina Pulmonar, Facultad de Medicina de Hannover.

Actitud en cuanto a las vacunas en general



¹Un 17% respondió "no lo sé"

Claramente, muchos piensan que el estilo de vida puede considerarse eficaz en la protección frente a la neumonía. En lo que respecta a las medidas que son eficaces para protegerse de la neumonía, un 66% de los adultos mayores en España considera que la vacuna es eficaz, frente al 58% del total de los encuestados.

Aunque este resultado es uno de los mayores observados en todos los países estudiados, "ponerse la vacuna" en España sigue sin considerarse tan eficaz como "mantenerse sano y en forma" (92%) y "no fumar" (91%). También queda por detrás de medidas más anecdóticas como "llevar ropa abrigada" (69%) o "evitar pasar mucho tiempo en

lugares con aire acondicionado" (72%). Más de tres cuartas partes (79%) de los adultos mayores en España también creen que "tener frío y estar mojado durante un largo periodo de tiempo provoca un alto riesgo de contraer neumonía".

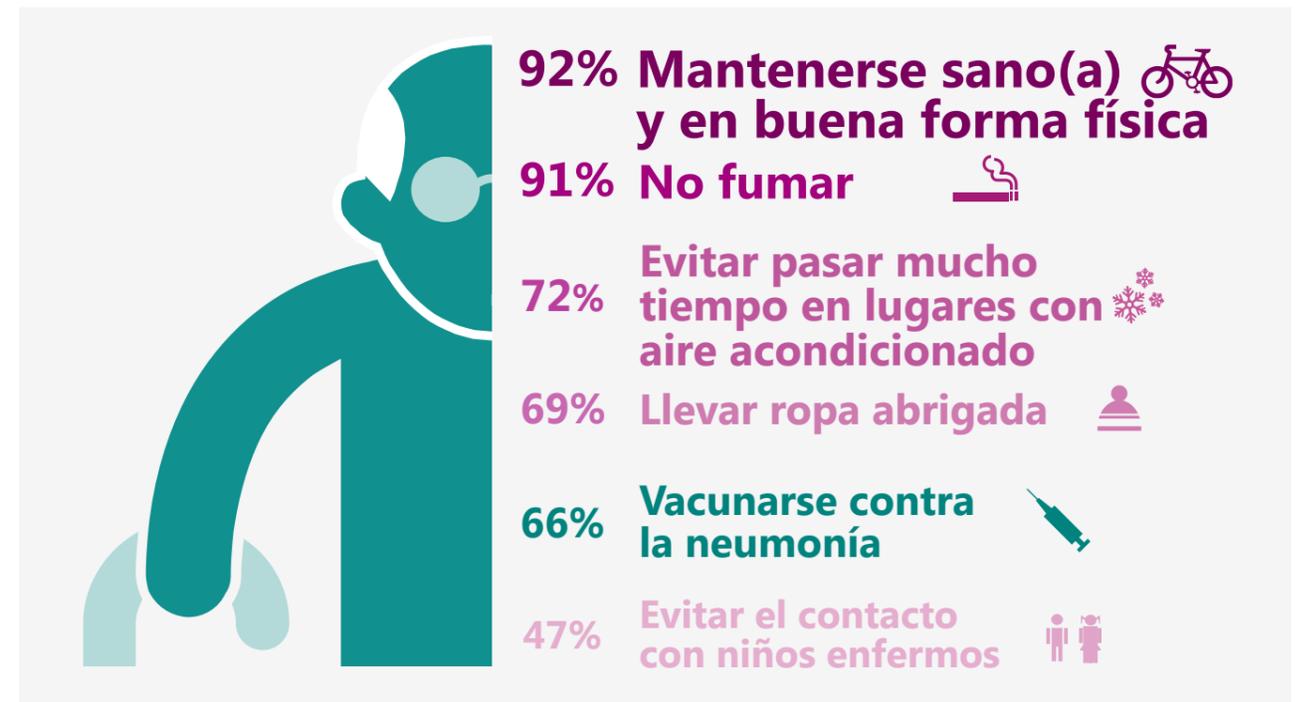
En España, el conocimiento de medidas eficaces para protegerse contra la neumonía es escaso. Casi la mitad (47%) considera eficaz el "evitar el contacto con niños enfermos" y, sin embargo, nuestro comité de expertos considera que evitar a los enfermos es una de las medidas preventivas más eficaces que es posible tomar.

Comentario

Esto indica que no se están transmitiendo mensajes claros y precisos sobre la prevención, por lo que las personas recurren a medidas anecdóticas y a menudo inexactas para intentar evitar la enfermedad.

"La información sobre la neumonía debe llegar a las personas con alto riesgo de contraerla de la manera más eficaz y efectiva, p. ej., a través de herramientas de autoevaluación por Internet. A menos que las personas estén informadas sobre la neumonía y sobre cómo prevenirla, perderemos muchos más millones de vidas a causa de esta enfermedad mortal." **Dra. Jane Barratt, Secretaria General de la Federación Internacional del Envejecimiento (International Federation of Ageing).**

Medidas eficaces para protegerse de la neumonía



La vacuna contra la neumonía

El conocimiento de la vacuna contra la neumonía es bajo, y también lo es la tasa de conversión entre el conocimiento y la toma de medidas, con lo que el nivel de vacunación es aún menor.

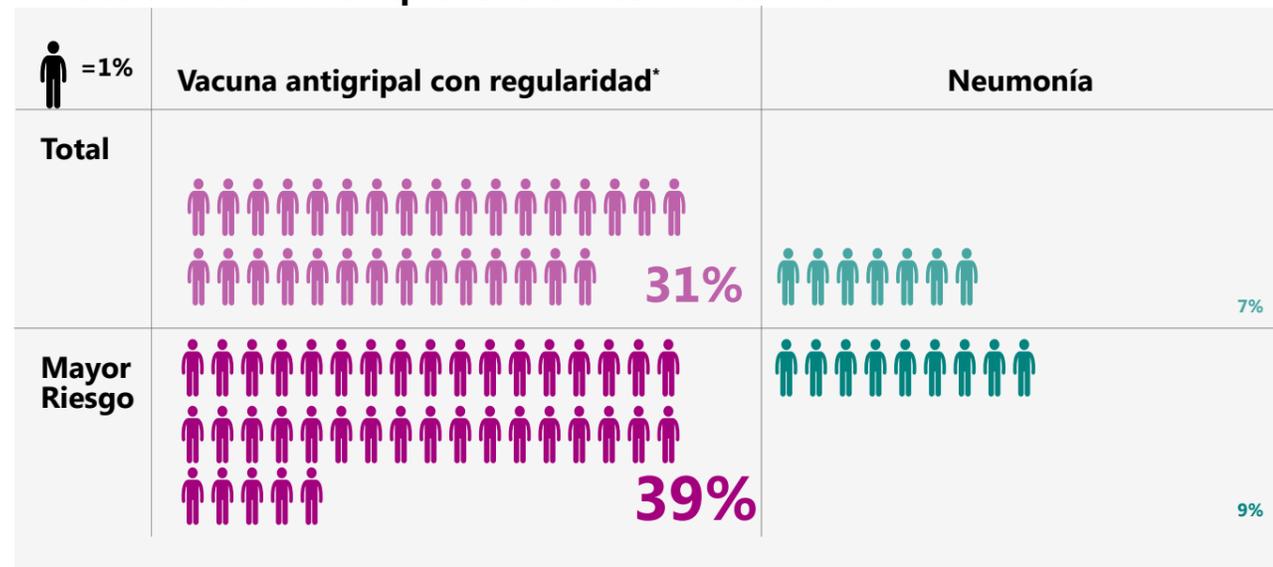
En total, el 22% de los adultos mayores en España sabe que es posible vacunarse contra la neumonía, en comparación con el 29% del total de los encuestados. Las cifras registradas fueron semejantes en el grupo de mayor riesgo de neumonía (23%) y en el de menor riesgo (21%). Aquellos que sufren enfermedades pulmonares (31%) o cardíacas (30%) son los que más tienden a conocer la vacuna contra la neumonía.

El conocimiento es solo el primer paso y no se traduce necesariamente en la toma de medidas. Un 7% de todos los adultos mayores afirman haber recibido la vacuna. Solo un 9% de los encuestados del grupo de mayor riesgo la ha recibido, frente a un

3% del grupo de menor riesgo. Esto significa que nueve de cada diez de las personas más vulnerables a la neumonía están desprotegidas. Como comparativa, el 31% de los mayores en general (y el 39% de aquellos con un mayor riesgo de neumonía) afirman haberse vacunado con regularidad contra la gripe.

En cuanto a la trayectoria del paciente, desde el conocimiento de la neumonía hasta la vacunación en sí, se evidencia que un porcentaje importante se pierde en los pasos fundamentales del proceso. Solo un tercio (33%) de aquellos que conocen la vacuna de la neumonía se la han puesto, en comparación con el 42% del total de los encuestados.

Niveles de vacunación que refieren los encuestados



*Vacunarse con regularidad se define como al menos cuatro veces en los últimos cinco años.

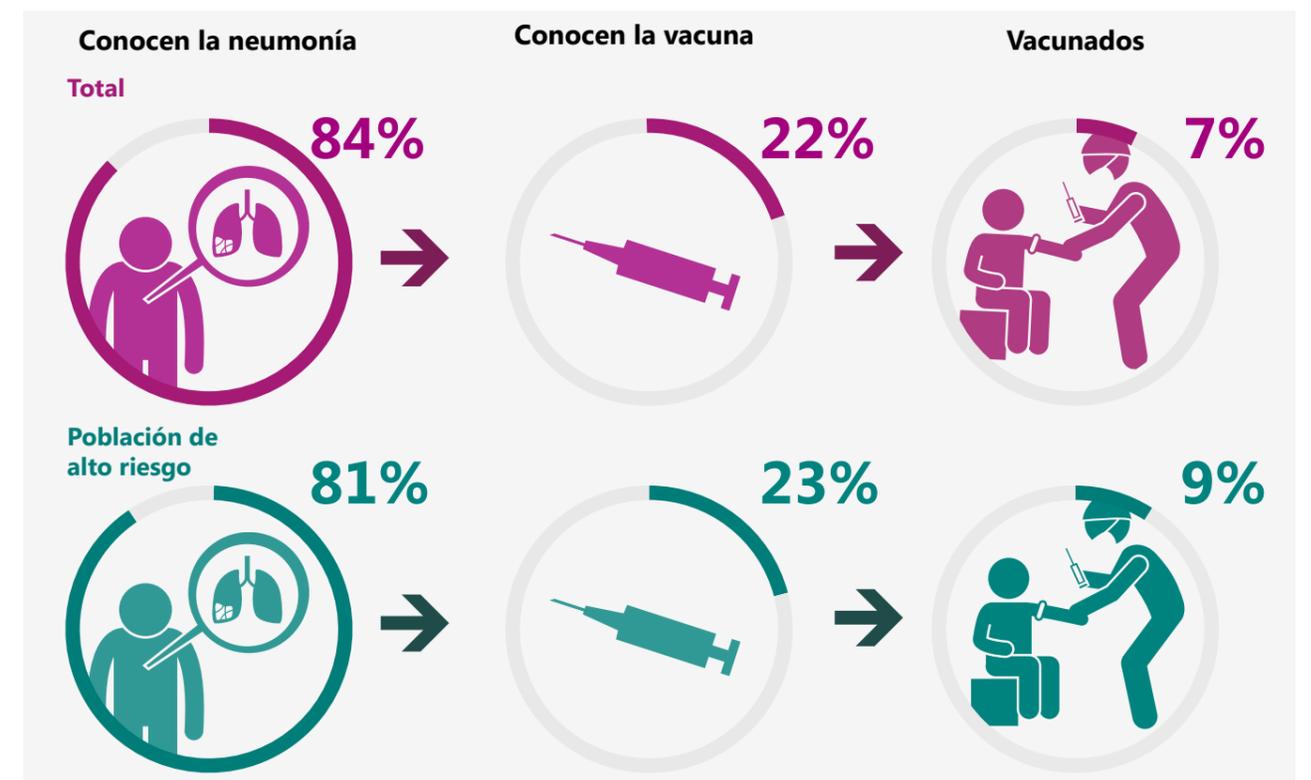
El factor que más motiva la vacunación es, con diferencia, la recomendación del médico (según indica el 73% de quienes se han vacunado contra la neumonía, un 64% de los cuales cita al médico de familia y/o un 15% un especialista). Esto va en consonancia con el 92% que afirma que "sigue el consejo de su médico" en lo que respecta a la vacunación.

De forma similar, cuando se pregunta a quienes conocen la vacuna pero no la han recibido el porqué de no haberlo hecho, la respuesta más habitual es "el médico nunca me la ha ofrecido" (49%). Esto refuerza aún más la importante función que deben

desempeñar los profesionales sanitarios en el incremento del nivel de vacunación contra la neumonía.

Si el médico les recomendara la vacuna y no tuvieran que pagar por ella, el 63% de los adultos mayores (que no se han vacunado ya) probablemente se vacunaría, lo que supondría un avance significativo en los niveles de vacunación. Esta cifra aumenta a un 66% en el grupo de mayor riesgo, en comparación con un 59% en el de menor riesgo.

% que se pierde en cada paso fundamental de la trayectoria del paciente



Aunque, indudablemente, los médicos son fundamentales en el aumento de los índices de vacunación, sería demasiado simplista asumir que se trata meramente de ofrecer la vacuna con más frecuencia. Con una proporción de tres de cada cinco mayores de 50 años que probablemente aceptaría la oferta de vacunarse, aún queda un 29% que probablemente no se vacunaría (26% en el grupo de mayor riesgo).

Otros motivos para no haberse vacunado contra la neumonía, aparte de "el médico nunca me ha ofrecido la vacuna", incluyen "creo que no corro el riesgo de contraer la enfermedad" (41%), "no creo que esté pensada para personas como yo" (30%) y "hay formas mejores de protegerse contra la neumonía" (30%).

También se menciona una preocupación en cuanto a la seguridad, pero en menor medida que en otros países. De entre aquellos que conocen la existencia de la vacuna pero no se la han puesto, a un 28% le "preocupa tener una mala reacción a la vacuna" y a un 23% le "preocupa que la vacuna pueda hacerle enfermar". Este tema no es exclusivo de la vacuna para la neumonía; un 20% de los adultos mayores admiten que "intentan evitar las vacunas porque creen que no son seguras".

La mayoría (84%) de quienes se han vacunado contra la neumonía recomienda la vacuna. Las principales razones para ello son tanto prácticas como emocionales. En el aspecto práctico, los encuestados creen que "la neumonía es una enfermedad grave" (97%), que "la vacuna es la mejor forma

Motivos para no haberse vacunado contra la neumonía



de protegerse contra la neumonía" (90%), que esta "les ha protegido de contraer la enfermedad" (87%) y que vacunarse es "rápido y fácil" (80%). En un plano más emocional, se menciona "me importan

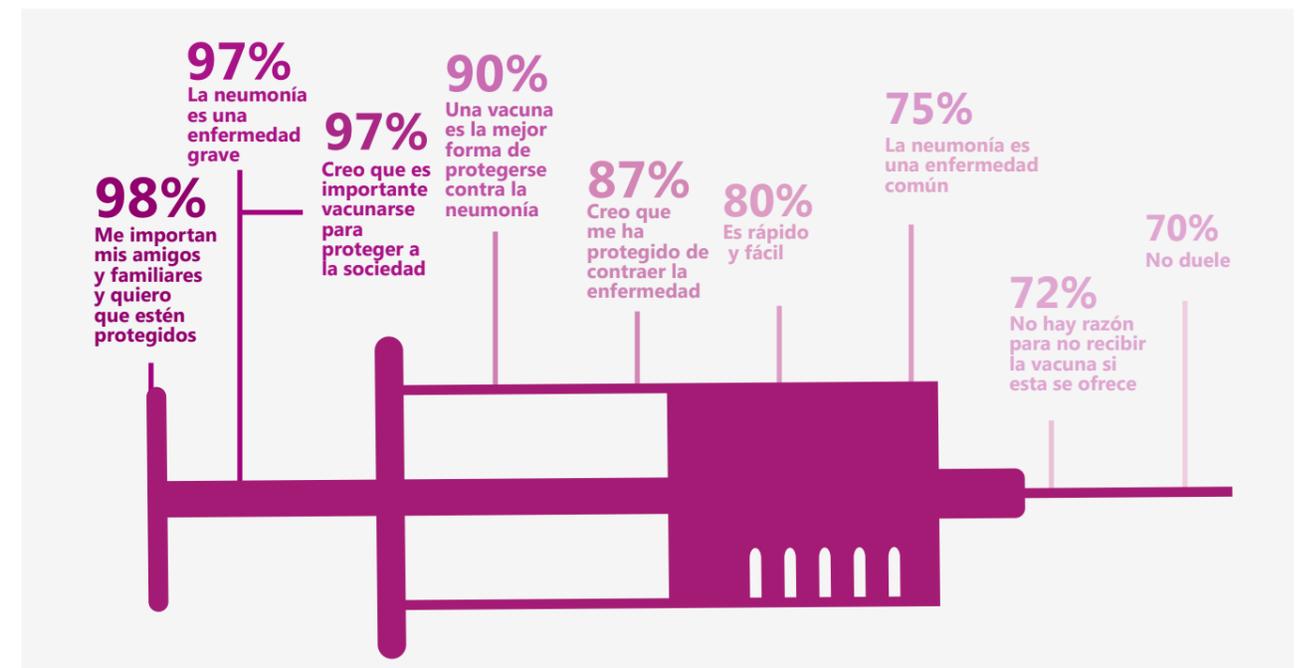
mis amigos y familiares y quiero que estén protegidos" (98%) y "es importante vacunarse para proteger a la sociedad" (97%).

Comentario

Es necesario transmitir mensajes más claros en cuanto a la seguridad de las vacunas. Los pacientes suelen preocuparse por la posibilidad de sufrir reacciones o enfermarse, y es necesario restablecer su confianza.

"La vacunación puede sustentar una buena salud y prevenir enfermedades contagiosas graves y potencialmente mortales, como la neumonía. La vacuna contra la neumonía es segura y eficaz, y puede ayudar a salvar vidas." **Dr. Antoni Torres, Catedrático en Medicina, Hospital Clínic de Barcelona**

Motivos para recomendar la vacuna contra la neumonía



³El resto respondió "no lo sé".

Necesidades de información

En España, el nivel de conocimiento de la neumonía y de su vacunación son relativamente bajos; un alto porcentaje de los encuestados no se siente bien informado sobre la enfermedad.

Menos de 1 de cada 10 adultos mayores encuestados en España se siente muy bien informado sobre "la neumonía como enfermedad en general" (7%) o "los factores de riesgo de contraer neumonía" (6%). En cuanto a la vacunación frente a la neumonía, los resultados son peores, y solo 1 de cada 20 encuestados se siente muy bien informado (5%).

Como consecuencia de haber sufrido una neumonía, las personas tienden a sentirse mejor informadas sobre "la neumonía como enfermedad en general" (un 52% se siente

muy bien o bastante bien informado, frente al 29% de quienes no han tenido experiencia personal con la neumonía) y sobre los «factores de riesgo de contraer neumonía» (48% muy bien o bastante bien informado frente al 27%). También afirman estar mejor informados sobre la "vacunación contra la neumonía" (22% muy bien o bastante bien informado, frente al 13%).

Es interesante observar que, aunque el número de vacunados es mayor entre quienes han sufrido previamente la enfermedad (16% de quienes han padecido neumonía frente al 6% de quienes no la han padecido), su tendencia a creer que "la neumonía solo puede tratarse pero no prevenirse" es la misma (43% de quienes han padecido neumonía frente al 44% de quienes no la han padecido).

La mayoría de los adultos encuestados opina que se necesita más información sobre la neumonía (63%), sobre sus factores de riesgo (62%) y sobre la vacunación (64%). Aunque el médico es la fuente más consultada, también se considera importantes a los farmacéuticos y enfermeros. Los encuestados también se muestran abiertos a varios canales de información. Para campañas de

información general, se considera que son útiles los medios de masas, como Internet, TV y radio. Sin embargo, en lo que respecta a una comunicación más dirigida, el grupo de mayor riesgo se muestra menos receptivo a utilizar Internet como fuente de más información.

	Muestra total de la encuesta	Total en España	Muestra de mayor riesgo	Muestra de menor riesgo
La neumonía como enfermedad en general				
Muy bien informado	8%	7%	7%	6%
Bastante bien informado	37%	25%	24%	27%
Poco informado	42%	50%	50%	51%
Nada bien informado	12%	16%	17%	14%
Factores de riesgo de contraer neumonía				
Muy bien informado	7%	6%	6%	6%
Bastante bien informado	35%	23%	22%	24%
Poco informado	43%	50%	48%	55%
Nada bien informado	14%	19%	21%	14%
Vacunación contra la neumonía				
Muy bien informado	7%	5%	5%	5%
Bastante bien informado	15%	9%	10%	6%
Poco informado	25%	31%	29%	36%
Nada bien informado	52%	53%	53%	51%

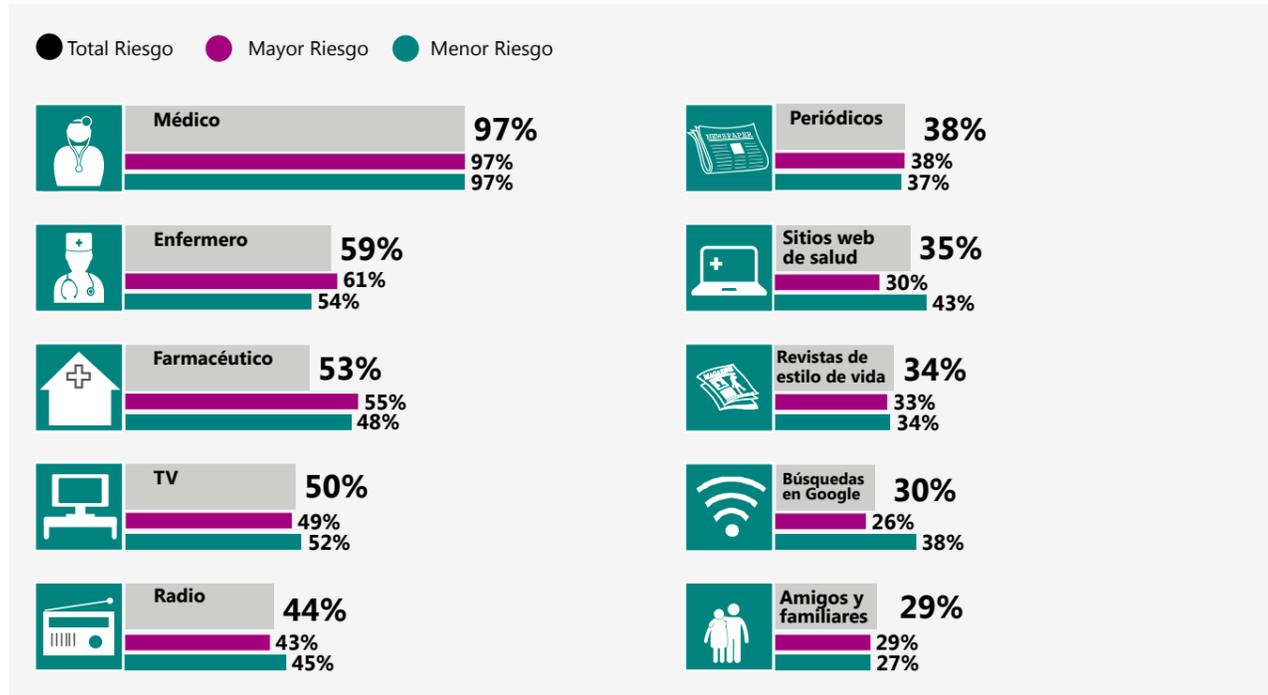


Comentario

Los médicos son muy importantes pero sus esfuerzos se ven constreñidos por las demás prioridades y el poco tiempo que pueden dedicar a cada consulta. Es por ello que cobra importancia el papel de los enfermeros y los farmacéuticos. Si bien es necesario que los tres grupos de profesionales estén capacitados para educar de forma sencilla y rápida a los pacientes, nuestro comité de expertos también cree que las personas deben implicarse más en su propio «envejecimiento saludable». El comité aboga por un enfoque a la educación sobre la neumonía que abarque a varias generaciones, con la participación de los adultos mayores y sus familiares, así como de los médicos y otros profesionales sanitarios, como enfermeros y farmacéuticos.

"El envejecimiento lleva asociada una variedad de problemas de salud, pero, todas las personas, sea cual sea su edad, pueden tomar medidas para mantenerse sanas y reducir el riesgo de enfermedades y discapacidad. Los hijos adultos suelen desempeñar un papel fundamental en el apoyo a sus padres en cuanto a una variedad de cuestiones de salud, como asegurarse de que reciban las vacunas adecuadas y se sometan a las revisiones rutinarias correspondientes." **Dra. Jane Barratt, Secretaria General de la Federación Internacional del Envejecimiento (International Federation of Ageing).**

Fuentes que desearían usar los adultos mayores para obtener más información sobre la neumonía



Pasos siguientes a la investigación

Los resultados de este estudio demuestran que a España aún le queda trabajo por hacer en lo que respecta al conocimiento de las personas sobre la neumonía y a los niveles de vacunación. Los menores niveles de conocimiento entre los adultos mayores en España también se reflejan en unos menores niveles de preocupación.

Existe un porcentaje considerable de personas con alto riesgo de contraer neumonía que no están vacunadas, y los adultos mayores manifiestan un deseo de más información sobre todos los aspectos de la enfermedad. En particular, se debe educar a los adultos mayores sobre el riesgo que la neumonía podría suponer para ellos personalmente.

Se necesita renovar los esfuerzos por comunicar con claridad los siguientes mensajes clave:

- La neumonía es más habitual y más grave de lo que la gente piensa.
- Algunos tipos de neumonía pueden ser contagiosos.
- La neumonía supone un riesgo real para aquellos que ya han cumplido 65 años o

sufren ciertos problemas médicos.

- La neumonía puede prevenirse además de tratarse.

Los médicos y otros profesionales sanitarios, como enfermeros y farmacéuticos, tienen una función importante que desempeñar en la educación y la prevención de la neumonía. Para mejorar el apoyo a estos profesionales, pueden realizarse campañas de sensibilización en los medios de comunicación de masas, y facilitar mejores materiales informativos para su distribución a los pacientes. No obstante, también se debe aconsejar a los adultos mayores que sean más proactivos en cuanto a conocer su riesgo personal de contraer neumonía y los pasos que pueden tomar para protegerse.

Se recomienda a todos aquellos que tengan interés en la neumonía y en su prevención que utilicen los resultados de este estudio, con el fin de alimentar el debate e informar políticas futuras.

“No subestimemos el poder de estos nuevos datos. Podemos utilizarlos para hablar con profesionales sanitarios, pero también con políticos y responsables de salud pública.

Pensemos de forma creativa en cómo transmitir esta información al público”.

Dra. Jane Barratt, Secretaria General de la Federación Internacional del Envejecimiento (International Federation of Ageing).

Ver el apéndice para más datos sobre las referencias al estudio PneuVUE® y otras informaciones.

Apéndice

Anexo A: Referencias al estudio PneuVUE®

Nos complace poner a su disposición los datos del estudio PneuVUE®; podrá consultar más información solicitándola a: PneuVUE@ipsos.com

Cuando utilice los datos, no olvide incluir la siguiente descripción del estudio:

Del 23 de noviembre de 2015 al 15 de febrero de 2016, Ipsos MORI y la empresa subcontratada Kudos Research realizaron entrevistas cuantitativas en nombre de Pfizer. Se entrevistó a un total de 9.029 adultos de a partir de 50 años de edad en nueve países de la UE (aproximadamente 1.000 entrevistas, respectivamente, en el Reino Unido, Alemania, Francia, Portugal, España, Italia, Grecia, Austria y la República Checa) mediante encuestas telefónicas asistidas por ordenador de 20 minutos de duración. Se establecieron cupos basados en la edad, el sexo, la ubicación geográfica y la situación laboral, con el fin de lograr muestras ampliamente representativas. Los resultados totales han sido ponderados para reflejar el número de personas de edades a partir de 50 años en cada país, y asegurar que la muestra sea representativa de cada país (con base en los datos del censo Eurostat de 2011).

Para cualquier consulta sobre el análisis o la interpretación de los datos, póngase en contacto con Ipsos MORI a través de: PneuVUE@ipsos.com

Apéndice B: Características de la muestra

	Total		Riesgo mayor de neumonía		Riesgo menor de neumonía	
	Sin ponderar	Ponderado	Sin ponderar	Ponderado	Sin ponderar	Ponderado
España	1,001	271	193	286	77	271

España: detallado por regiones		
	Sin ponderar	Ponderado
Total	1016	1120
Galicia	65	72
Principado de Asturias	35	39
Cantabria	16	18
País Vasco	42	46
Comunidad Foral de Navarra	18	20
La Rioja	11	12
Aragón	31	34
Comunidad de Madrid	148	163
Castilla y León	77	85
Castilla-La Mancha	54	60
Extremadura	30	33
Cataluña	145	160
Comunidad Valenciana	92	101
Islas Baleares	26	29
Andalucía	151	166
Región de Murcia	31	34
Ciudad Autónoma de Ceuta	3	3
Ciudad Autónoma de Melilla	1	1
Canarias	40	44

Apéndice C: Información sobre las campañas patrocinadas por Pfizer en relación con la neumonía

Durante el periodo en que se realizaron las entrevistas o inmediatamente antes, se llevaron a cabo campañas de sensibilización sobre la neumonía patrocinadas por Pfizer en

siete de los nueve mercados. No se hicieron referencias directas a estas campañas en las encuestas, pero a todos los participantes se les preguntó si habían visto algún material que sensibilizara o concienciara sobre la vacuna de la neumonía en los 3 meses previos (no necesariamente patrocinado por Pfizer).

	Fechas de las campañas	Formato	Mensaje principal	% que había visto cualquier material de sensibilización
España		n/p		4%

Referencias bibliográficas

¹ National Institute on Ageing. 2011. Global Health and Ageing.

Accessible at: https://d2cauhfh6h4x0p.cloudfront.net/s3fs-public/global_health_and_ageing.pdf [Last accessed: Feb 2016]

² Torres et al. Which individuals are at increased risk of pneumococcal disease and why? Impact of COPD, asthma, smoking, diabetes, and/or chronic heart disease on community-acquired pneumonia and invasive pneumococcal disease. *Thorax*.2015; 0:1–6.

³ European Respiratory Society (ERS). European Lung White Book – Chapter 18.

Accessible at: <http://www.erswhitebook.org/chapters/acute-lower-respiratory-infections/pneumonia/> [Last accessed: Feb 2016]

⁴ Welte T, Torres A, Nathwani D. Clinical and economic burden of community-acquired pneumonia among adults in Europe. *Thorax*. 2012;67: 71–79

⁵ Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Pneumococcal disease – Risk factors & transmission.

Available at: <http://www.cdc.gov/pneumococcal/about/risk-transmission.html> [Last accessed: Mar 2016]

⁶ Immunization Action Coalition. 2016. Ask the Experts: Diseases & Vaccines. Pneumococcal Vaccines (PCV13 and PPSV23).

Available at: http://www.immunize.org/askexperts/experts_pneumococcal_vaccines.asp [Last accessed: 4 March 2016]

⁷ Lode H, Ludwig E, Kassianos G. Pneumococcal Infection – Low Awareness as a Potential Barrier to Vaccination: Results of a European Survey. *Adv Ther*.2013;30:387-405

⁸ British Lung Foundation. Pneumonia.

Available at: <http://www.blf.org.uk/Page/Pneumonia> [Last accessed: 4 March 2016]

⁹ American Lung Association. Pneumonia fact sheet.

Available at: <http://www.lung.org/lung-health-and-diseases/lung-disease-lookup/pneumonia/symptoms-causes-and-risk.html> [Last accessed: 4 March 2016]

¹⁰ Eurostat: Causes of death - Deaths by country of residence and occurrence

Figures for 2013 and based on 'All deaths reported in the country'

Available at: http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?query=BOOKMARK_DS-417849_QID_-2FBDC09D_UID_-3F171EB0&layout=SEX,L,X,0;GEO,L,Y,0;UNIT,L,Z,0;ICD10,L,Z,1;AGE,L,Z,2;RESID,L,Z,3;TIME,C,Z,4;INDICATORS,C,Z,5;&zSelection=DS-417849TIME,2013DS-417849UNIT,N-R;DS-417849INDICATORS,OBS_FLAG;DS-417849AGE,TOTAL;DS-417849ICD10,J12-J18;DS-417849RESID,TOT_IN;&rankName1=TIME_1_0_-1_2&rankName2=ICD10_1_2_-1_2&rankName3=UNIT_1_2_-1_2&rankName4=AGE_1_2_-1_2&rankName5=RESID_1_2_-1_2&rankName6=INDICATORS_1_2_-1_2&rankName7=SEX_1_2_0_0&rankName8=GEO_1_2_0_1&rStp=&c- Stp=&rDCh=&cDCh=&rDM=true&cDM=true&footnes=false&empty=false&wai=false&time_ mode=NONE&time_most_rcent=false&lang=EN&cfo=%23%23%23%2C%23%23%23.%23%23%23 [last accessed 23/03/16]

¹¹ European Respiratory Journal 2013 Apr;41(4):923-8: Oropharyngeal dysphagia is a risk factor for community-acquired pneumonia in the elderly Jordi Almirall, Laia Rofes, Mateu Serra-Prat, Roser Icart, Elisabet Palomera, Viridiana Arreola and Pere Clavé

